



April 23, 2020

Dr. Giada Sebastiani
Associate Professor of Medicine
McGill University Health Center
Clinician Scientist at the Research Institute of McGill University Health Centre
Royal Victoria Hospital – Site Glen Site
1001, Blvd. Decarie
Montreal, QC H4A 3J1

Dear Dr. Sebastiani,

On behalf of Pfizer Canada ULC (“**Pfizer**”), we are pleased to provide the following support to McGill University Health Center to support a student fellowship for Dr. Mohamed Shengir. Pfizer will contribute to this initiative in the amount of \$10,000.00.

By accepting this support from Pfizer, you agree that:

- a) The funds will be used for the purposes for which they have been approved and for no other purposes. Pfizer reserves the right to monitor activities of the recipient from time to time to ensure funds were disbursed as stipulated;
- b) The financial support from Pfizer will not cause your entity and, to your knowledge, any individuals affiliated with your entity or this support, to do anything that would result in Pfizer improperly obtaining or retaining business or gaining any improper business advantage;
- c) Neither your entity nor, to your knowledge, any individuals affiliated with your entity or this support, will use any portion of the financial support from Pfizer to directly or indirectly offer or pay any money or anything of value in an effort to influence any Government Official, as defined in **Schedule A**, or any other person in order for Pfizer to improperly obtain or retain business or to gain an improper business advantage, and, have not accepted, and will not accept in the future, such a payment;
- d) If the support is an educational grant or otherwise to support an educational program, your entity agrees to disclose the fact that Pfizer is providing financial support for the educational program;
- e) Pfizer may at any time publicly disclose that it has provided you with financial support, including the amount of such support;
- f) Pfizer will be entitled to revoke or suspend any financial support if Pfizer learns that your entity or any individuals affiliated with your entity or this support has used or intends to use any portion of the support to improperly seek to influence any Government Official or any other person in order to obtain or retain business or gain a business advantage;
- g) Pfizer requests that, if you are required by law or under contract, to make any private or public notifications or disclosures of the receipt of this grant, you will do so in writing;

Electronic Communications: If applicable, you agree to receive electronic communications from Pfizer in relation to this agreement and any future transactions with Pfizer as a contractor. You may withdraw your consent to such communications by providing notice to Marie-Ludivine Chateau-Degat by email at marie-ludivine.chateau-degat@pfizer.com.

Personal Information: If personal information is provided in association with this agreement, it will not be shared or otherwise disclosed to third parties, other than to third parties engaged to fulfill the services or as permitted or required by law. Your personal information may also be disclosed and/or transferred to a third party in the event of a proposed or actual purchase, sale, lease, merger, amalgamation or any other type of acquisition, disposal, transfer, conveyance or financing of all or any portion of Pfizer or of any of the business or assets or shares of Pfizer or a division thereof. Please note that any of these disclosures may involve the storage or processing of personal information outside of Canada and may therefore be subject to different privacy laws than those applicable in Canada, including laws that require the disclosure of personal information to governmental authorities under circumstances that are different than those that apply in Canada.

Counterparts: This agreement may be executed in counterparts which, taken together, shall be deemed to constitute one and the same instrument.

Electronic Signatures: Any counterpart signature delivered by facsimile or electronic format, including digital signatures captured through a Pfizer contract management system or portal, shall be given the same legal effect as an original signature.

Electronic Storage: This agreement may be stored by electronic means and either an original or an electronically stored copy of this agreement can be used for all purposes, including in any proceeding to enforce the rights and/or obligations of the parties to this agreement.

Language clause: *Il est convenu par le présent acte que les deux Parties demandent que ce contrat et tout avis, consentement, autorisation, communication et approbation soient rédigés en langue anglaise.* It is hereby agreed that both Parties specifically require that this agreement and any notices, consents, authorizations, communications and approvals be drawn up in the English language.

If you cannot agree to any of the terms above, please contact your Pfizer contact immediately, at 514-426-6954.

Pfizer is committed to supporting organizations like yours and we thank you for your cooperation.

Best regards,

PFIZER CANADA ULC

DocuSigned by:
By: 
D02C0DFD49824FC...

Name: Vratislav Hadrava, MD, Ph.D.

Title: Vice President & Medical Director

Date: April 23, 2020

Le 30 avril 2019

Code FRQS : Sebastiani Giada_267806
NIP : SEBGI0801

MADAME Giada Sebastiani
Université McGill
Centre universitaire de santé McGill [CUSM]
giada.sebastiani@mcgill.ca

Programme : Programme de bourses de chercheur-boursier clinicien Junior 2
Volet clinique et épidémiologique

Titre du programme de recherche : Nouvelles approches pour lutter contre le fardeau de la maladie du foie gras non alcoolique dans les populations à risque

MADAME,

À l'occasion de sa dernière réunion, le Conseil d'administration du Fonds de recherche du Québec - Santé (FRQS) a procédé à l'attribution des bourses de chercheurs-boursiers cliniciens pour l'exercice financier 2019-2020. Nous avons le plaisir de vous annoncer que le FRQS a approuvé l'octroi d'une bourse pour appuyer la demande énoncée ci-dessus.

RÉPARTITION DE LA BOURSE

Période d'octroi	Montant
1 ^{er} juillet 2019 au 30 juin 2020	38 227 \$
1 ^{er} juillet 2020 au 30 juin 2021	38 840 \$

Vous devez nous aviser via la section « *En tant que candidat ou titulaire / Gérer mon financement* » de votre portfolio électronique FRQnet **dans les 30 jours de la présente**, de votre intention d'accepter ou de refuser la bourse de carrière (voir l'encadré « Instructions » ci-dessous pour plus d'informations). Cette offre d'octroi est assujettie au respect des conditions énoncées dans la présente lettre, de même qu'aux « conditions d'acceptation », présentées dans la section *Gérer mon financement* de votre portfolio électronique FRQnet.

Il est de votre responsabilité d'aviser votre établissement d'accueil si vous refusez l'octroi.

Vous trouverez les documents relatifs à l'évaluation de votre dossier dans votre portfolio électronique à la section « *En tant que candidat ou titulaire / Mes formulaires* » sous *Documents attachés par l'organisme*.

REMARQUES

- Le montant de cette bourse comprend votre traitement ainsi que 12% d'avantages sociaux. Il est important de noter que la totalité du montant doit vous servir exclusivement de salaire et ne peut, en aucun cas, être converti en fonds de recherche.
- Si vous êtes titulaire d'une bourse de carrière d'un autre organisme avec évaluation par comité de pairs en 2019-2020 et que la bourse est moindre que celle du FRQS, vous êtes admissible à recevoir la différence entre les deux. Vous devez nous faire parvenir copie de la notification de cet octroi.
- D'ici la fin de la 1^{re} année, si ce n'est déjà fait, le FRQS s'attend à ce que vous vous conformiez aux règles en matière d'éthique prescrites au présent programme à la section « *Formation de base en éthique de la recherche* ».

- Les montants indiqués sont mentionnés à titre indicatif seulement. Ceux-ci peuvent être modifiés en tout temps par le Conseil d'administration du FRQS, sans préavis, en fonction notamment, de ses priorités stratégiques et des crédits qui sont alloués annuellement au FRQS par l'Assemblée nationale du Québec.
- Le FRQS requiert que sa contribution financière soit reconnue dans toute publication et document officiel réalisé grâce à cet octroi.
- Les autorités universitaires s'engagent à ce que vous soit assuré, à la satisfaction du FRQS, le complément de traitement égal à la différence entre la bourse de chercheur-boursier clinicien et la rémunération que vous devriez recevoir à titre de professeur régulier.
- En tant que boursier, le FRQS s'attend à ce que vous participiez, dans la mesure du possible, à ses comités d'évaluation si vous êtes sollicité.
- Ce programme ne bénéficie pas du montant versé par le FRQS pour couvrir les frais indirects de recherche des établissements.

VEUILLEZ NOTER QU'IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ DE TRANSMETTRE UNE COPIE DE CETTE LETTRE AUX AUTORITÉS UNIVERSITAIRES CONCERNÉES

CONDITIONS et/ou PARTICULARITÉS

L'octroi de cette bourse est conditionnel à :

- la réception de la copie de la carte de membre de votre corporation pour l'année 2019-2020 d'ici le 30 juin 2019
- la réception de la lettre de confirmation de poste de votre établissement et ce, à chaque année que couvrira la bourse

Si vous avez des questions à propos du processus de sélection, du paiement ou de l'administration de votre bourse, veuillez vous adresser à Madame Alida Hounyovi, responsable du programme (alida.hounyovi@frq.gouv.qc.ca).

Permettez-moi de vous souhaiter un franc succès dans vos activités de recherche.

Le Scientifique en chef du Québec,



Rémi Quirion, O.C., C.Q., Ph. D., m.s.r.c.

c.c. : Une copie de cette lettre est aussi disponible dans le portail des établissements FRQnet pour l'université et l'établissement déclarés dans votre dossier